

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru România:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătinindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cîsnădiei 3.

Se prenumerează și la poște și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsicani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cu 1-a Iulie v. 1889

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lesnire atât în monarhie, cât și în România prin mandate postale (*Posta-utalvány* — *Post-Anweisung*.)

Se recomandă abonarea timpurie pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonenți sînt rugați a ne comunica eventual prelungă localitatea unde se află și **posta ultimă**; ear' domnii abonați vechi spre ușurare pot lipi pe mandatul postal **adresa tipărită** dela fășile, în cari li s'a trimis chiarul până acuma.

Administrațiunea diarului
„Tribuna“.

Sibiu, 23 Iunie st. v.

(=) Preocupați de multele evenimente ale timpului din urmă în domeniul politicii mari externe și interne, am cam lăsat la o parte afacerile noastre naționale românești.

Reparăm această greșală, căci multe și importante sînt lucrurile, care așteaptă să fie discutate, multe sînt de făcut și multe de îndreptat și pe acest teren.

Adevărat este, că pe terenul național stăpînirea vitregă, ale cărei nedreptăți le îndurăm de atîta vreme, ni-a tras margini cât se poate de strîmte. De o lucrare extinsă și roditoare națională în sensul progresului în cultură, — unicul ei sens adevărat, — noi numai gîndindu-ne la nespuse greutăți putem vorbi.

Statul nu numai că nu sprigincesc nispunțele noastre pe acest teren, ci din contră apasă cu o putere brutală asupra noastră, ne ține în loc, ne oprește, ne paralizează și ne pune fel de fel de pedeci în cale.

Noi numai în privința greutăților publice sîntem cetățeni egal îndreptății, ear' din avutul nostru contribuim pe seama statului, stăpînirea sprigincesc și încurajază numai nispunțele și lucrarea culturală a unei rase privilegiate, cu ale cărei interese s'a identificat pe contul majorității cetățenilor.

Ba în loc de a ne da și nouă ajutorul cuvenit în nispunțele noastre de progres în cultură, adese se întemplă, că ne oprește sau cel puțin ne face

greutăți și când ne avîntăm să creăm ceva numai din propriile noastre puteri și fără nici un sprigin din partea statului.

Drept-aceea lucrarea noastră culturală este foarte anevoioasă și pretinde multă stăruință. Până facem noi un pas înainte alții mai favorizați de soarte pot face dege, sau ca să nu rămînem înapoi, trebuie să ne încordăm de dege-ori mai tare puterile, pentru a pute ține pas cu dinșii.

Ear' înapoi la nici un cas nu este permis să rămînem. În ziua de astăzi a nu progresa în cultură este pentru noi Români a ne apropia de perire. Numai înarmați cu armele culturii vom pute face față multelor și grelelor lupte pentru existența noastră națională, care se pregătesc și în parte s'au început deja.

Să ne întrebăm însă odată, întrebuițăm noi forța recerută, sîntem destul de activi și stăruitori cel puțin pe terenele de lucrare națională, care ni-au mai rămas, pe care stăpînirea, cu toată lipsa ei de bunăvoință, nu ni-le-a putut încă lua?

Să luăm de pildă pentru astădată terenul școlar.

Adevărat, că nici pe acesta nu mai sîntem cu desăvîrșire liberi, dar' totuși mai avem încă în mîinile noastre câteva mii de școale de diferite categorii, pe care noi le susținem, noi le prevedem și de a căror bunăstare și înflorire noi avem să purtăm grije.

Oare satisfacem noi pe deplin datorițelor ce avem față cu aceste școale, pentru-ca ele să poată da roade îndestultitoare, de care în timpurile grele de astăzi avem îndecit trebuință?

Răspunzînd la această din urmă întrebare, constatăm înainte de toate, că poporul nostru își face pe deplin datorița față cu cestiunea școlară.

Nu credem să se găsească un alt popor în lume, care atât de sărac, atât de strîmtoat și atât de apăsător ca el fiind, să aducă pentru școală atâtea jertfe, câte aduce el. Nu credem să se mai afle un popor în lume, care fără nici un sprigin, ci numai cu pedeci din partea statului, să susțină din amara lui sărăcie atâtea școale, câte susține poporul nostru.

În această privință sîntem în proporția corăspunzătoare greutății timpului: Să dege și să lucreze fiecare cît dege, dacă e să nu rămînem înapoia tuturor. Dar, oare putere-am face această constatare îmbucurătoare și despre partea conducătoare a trebilor noastre școlare?

E bine să ne punem această întrebare mai ales acum, la finea anului școlar, când după terminarea examenelor, prin programe anuale, prin rapoarte, date și conspecte statistice, autoritățile

noastre școlare vor avé să-și dege seama despre progresele, care s'au putut realiza în anul din urmă.

Dându-și această seamă, după cît cunoașcem noi lucrul, fără a cunoașce încă materialul statistic, tare ne vem, că acum ca și în trecut, rezultatele școalelor noastre lasă încă foarte mult de dorit.

Se va constata, așa ne temem, că încă tot mai sînt o mulțime de băieți, care nu frecventează școala, că sînt mari lipsele în literatura didactică, că prescripțiunile igienice nu se țin pretutindena, că senatele și epitropiile școlare nu-și fac totdeauna datorița cum se cade, că multe averi școlare sînt rîu administrate și alte multe scăderi de aceste.

Ear' pentru ele păcat de Dumnezeu ar fi să facem responsabilă masa crudă a poporului, care și dacă le causează, numai în mod inconșciul le causează și mijloacele de îndreptare nu le cunoașcem.

Responsabili pot să fie pentru neajunsurile ivite în școalele noastre, — afară de cruda sărăcie, care de multe ori este invincibilă, — numai aceia, care după drept și lege au să conducă școalele.

Dacă prin urmare scăderile ce se vor constata vor fi mari și multe, vina a organelor noastre școlare va fi. Și noi ne temem, că precum în anii trecuți, așa se va arêta și în urma anului expirat, că în multe părți, diecese, eparchii, tracturi protopopesce etc., va fi măriciică vina, care cade asupra organelor menite să conducă și supravegheze mersul afacerilor noastre școlare.

Dovadă, că acele organe nu sînt pretutindena destul de deștoinice, nu sînt pretutindena la înălțimea misiunii lor.

Și acesta în adevăr este un punct grav în lucrarea noastră culturală. Ne-am îngrijit destul, ca să întemeiăm școale — după putință în fiecare sat. Ne-am îngrijit binișor, ca să avem preparandii suficiente și destul de bine organizate, din care an de an să iesă un contingent de învățatori tot atât de buni, ca și cei ieșiți din alte preparandii.

Dar' nu ne-am îngrijit destul ca să punem în fruntea conducerii școalelor noastre bărbați destul de harnici, destul de învățați și destul de experți în materiile școlare.

Din contră vedem în mai multe înalte funcțiuni școlare oameni nu numai mediocri, ci cu desăvîrșire neversăți într'ale școalei, oameni pregătiți pentru alte terene de muncă și puși în funcțiuni școlare numai în vederea unor servicii, cu care școala absolut nimic nu are de a face.

De astădată nu avem trebuință să numim locuri și nume, dar' netăgăduim

că acest rîu există, că avem înalți conducători școlari, care nu pricep dintr'ale școalelor nici cît un învățator bunișor dela sate.

Ear' cu asemenea conducere, toate jertfele poporului și tot zelul dascăleniei noastre nu pot să producă în școale rezultatele dorite și necesare.

Semnălăm acest rîu, pentru-că dorim îndreptarea lui și înflorirea școalelor noastre.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 23 Iunie st. v.

Tulburările din Novibazar.

După un raport ce „Pol. Korr.“ îl primesce din Constantinopol, faima despre pretinsele tulburări în sandjaciul Novibazar a produs în cercurile diplomatice de acolo o mișcare oarecare și din cauza aceasta s'a iscat o comunicare deasă între Poartă și vre-o câțiva ambasadori. Dar' nici marele vizir, care trebuia să primească vre-o încunoscintare oficială, nici ministrul de război nu puteau da nici o deslușire, ceea-ce mărise crezîmîntul în acea scire. Răspunsul auctorității din Novibazar și Monastir au mers într'acolo, că nu s'a întemplat altceva, decăt o ciocnire sângeroasă între 4—6 bandiți montenegri și între o patrulă turcească. Deoarece doi ambasadori au primit rapoarte, care confirmă întru toate această ilustrare turcească, se poate constata, că scirea întîm amintită a fost una din acele exagerări ce de obicei se răspîndesc în statele balcanice, despre care la momentul s'ar pute spune, dacă urmăresce ori nu scopuri politice laterale. Ea va avé însă probabil efect cel, că Poarta, care și altfel e hotărîtă a-și scuti auctoritatea în Balcani, își va duplica atenția. Se și vorbește deja, că cele șese batalioane, care de curînd au plecat dela Monastir la Novibazar, vor primi întăriri însemnate.

În numărul seu cel mai nou, „Petersburgskii Vedomosti“ afirmă următoarele: „Sîrbii atribue tulburările dintre Musulmanii sandjaciului Novibazar uneltirilor austriace. Povestea, că Sultanul Abdul Hamid ar avé de gînd să cedeze sandjaciul Austriei, nu a ieșit nici din Sîrbia, nici din Montenegro. Între actualele împregiurări, pentru amîndoué statele e lucru cel mai favorabil, dacă sandjaciul rămîne în stăpînirea Turciei. Guvernele principelui din Montenegro și al regelui din Sîrbia se disting în afacerile externe prin o lealitate atât de necondiționată, că de sigur nu li-se poate atribui intenția, de a face propagandă revoluționară între poporațiunea moha-

medană din Novibazar. „Is fecit, cui prodest“.

La aceste răspunde guvernamentul ungurese „Pester Lloyd“: „Asta se ține de sigur dintre cele mai alese floricele ale unei obrăsniceii jurnalistiche. S'a fost constatat oficial, că în Novibazar preste tot nu au existat tulburări, și aceste tulburări ce nu au existat nici-odată să fi isbutinc în cauză, că decătă Austro-Ungaria s'ar fi scornit faima, că Sultanul are de gînd să predege sandjaciul monarchiei noastre! Astăzi scie ori-și-cine, că toate scirile despre asemenea tulburări sînt scornituri goale, dar' e la rîndul guvernului sîrbesc, ca să se dege deslușiri, cum a venit, ca ministrul-president și ministrul de externe sîrbesc, generalul Gruici să poată răspîndi pe cale oficială preste toată Europa această faimă suptă din deget?“

Un nou scandal în camera franceză.

La finea ședinței camerei dela 3 l. c., deputatul Andrieux a interpelat în privința unui contract, pe care el îl privește de o presiune și în care figurează un cumnat de al lui Rouvier. El a cerut, ca în contra încheietorului contractului să se introducă cercetarea. Ședința s'a prolongit până la 9 oare seara, spre a se pute da ministrului Rouvier prilegiu, de a răspunde la insinuațiunile lui Andrieux. Rouvier, pe care colegii lui din minister trebuiau mereu să-1 liniștească, nu-și putea stăpîni agitațiunea și a ajuns lucrul la un șir de scene vehemente între el și Andrieux. Rouvier a dovedit, că cumnatul seu Cattiaux, pe care îl numi un miserabil, fără scirea lui a căutat să abuzeze în afaecerea din cestiune de numele ministrului. Majoritatea a aplaudat viu și a adoptat ordinea zilei. Andrieux s'a postat apoi numai decăt în mijlocul salei și a strigat din răspuțeri: „Jos cu hoții“, și între un șgomot groasnic a închis președintele ședința.

Deputatul radical Brugère a amenințat cu pumnul pe Andrieux. Un duel între acestia doi e iminent.

Ungurea regelui sîrbesc Alexandru.

Despre actul solemn al ungerii regelui Alexandru, „Pol. Korr.“ primesce din Zicea următoarele amînunte:

La 2 l. c. des-de-dimineață, pușcături de tunuri au anunțat începutul festivității. Deabia se revîrșă de dină și stradele se umplură de mulțime de oameni. Nenumărate trăsuri se mișcau spre mînăstirea Zicea. La 8 oare dimineața era nu numai curtea mînăstirii, ci și rîtul dimpregiurului ei plin de oameni. Într'aceste în biserică se aflau metro-

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Revistă literară.

XXV.

Domnul Victor Russu a publicat până acum două cărți, și anunță, că în anul acesta va mai publica trei. Cinci cărți în Ardeal ar fi un titlu de laudă; și dacă autorul este atât de rodnic și darnic, trebuie să fim și noi mai atenți, să orientăm publicul.

Cine e domnul Victor Russu? Eu n'aș întreba, dacă dînsul nu ar găsi cu cale să ne spună; și ni-o spune tocmai într'o carte care e o legendă și poartă firma „Din trecutul Silvaniei.“ Este „protonepot“ de soră al lui Demetriu Meciu, care a fost funcționar la moștile episcopului Vulcan și a făcut o fundație la Oradea. Asta este ce este. Dar' nota, pe care autorul aceste o tipărește la pagina 21, nu sciu dacă mai poate fi un aდას la istoria Sălagiului. Dînsul scrie: „Cînd a concurs pentru fundațiunea aceste și autorul orduirilor prezente, ca protonepot de soră al lui Meciu fondatorul, cu toate-că era orfan și lipsit de toate și student în școale eminent, Oradani nici să audă nu au voit de dreptul de a fi

*) Din trecutul Silvaniei. Legendă de Victor Russu. Gherla, 1889.

suscept în cutareva din cele patru locuri, fundațiuni, susținute din legatul bunului seu unchiu mecenat, ci în locul lui s'au primit băieți de ai unui protopop. Poate-că aceia aveau mai mare lipsă și mai mare drept de a fi primiți în înțelesul testamentului?!? Protonepotul lui Meciu, dacă e miser, rămînea acasă sau pe strade în mila trectorilor. A murit Vulcan, a murit poate și drept... cu dînsul? Cred bucuros, că la noi nu se împart colacii pe dreptate; dar' autorul dă cu o probă mai mult, că nu scie scrie cărți; notele aceste ridicole sînt adevărat mai multe.

Mai că ar fi deajuns atîta vorbă, pentru-ca să simți îndată despre ce fel de cărți este vorba. Eu totuși mă ocup ceva mai mult de ea; condemn o carte, care și-a găsit de altfel un editor, și voesc să-și spun cetitorului meu, de ce să nu mai cetească bazaconii de aceste. Ea mai are și pretențiunea, de a stîrni în tinerime dragoste pentru studii istorice și archeologice. Pentru-ca să mai dau o probă de stilul și de ortografia autorului, copieș și pasagiul acesta. „Si acest' a o vomu si ajunge noi, credu fore indofela, inse numai asiă, deca vomu dă mai intăiu în manile junimeii surescinte cărți desfetatōrie si atragētōrie, scrise în stilu poeticu înfloritu, ce ceteșce d'ins'a mai cu dragu, mai cu placere, care inse se fia apoi astū-feliu redactate, ca să introduca asiădicēndu pre lectori Iusioru, pur furisui, quasi

pre nesemite, în frumosulu dar' greulu studiu al archeologiei, amblanda cu auctorii, cu benevolii lectori totu pr'in seculii trecuți și glo-reosi ai patriei si speciatim ai Silvaniei, că familiarisāndu-i si induleindu-i estu-modu eu totu, ce priveșce anticitatea: trecutul Romanilor daciscani, se-i face pe calea ast'a, se se ocupe intinsu si în continuu cu monumintele și documintele antice, ce indica, ce atestēza autohtonitatea nōștra pre aceste plauri, împreunand estu-modu „utile cum dulci“, în operele lor, dupe-cumu me încercu si eu a procede aci, în acestu opusculu, descriindu „O legenda d'in betrani“, alu carei subiectu unicu si espresu e luat d'in trecutul „Romanilor Silvaniei vechi“... Așadar' și aici nenorocirea este, că intențiunile sînt bune, dar' că puterile, care să le realizeze, nu sînt ca în palmă.

Și cum voesc să învețe autorul archeologie și istorie în legende? Poate imitānd romanele istorice, cum sînt ale lui Ebers spre pildă? De unde. Chiar autorul este așa de naiv să ne roage, ear' în notă, la pagina 43 să-și scusām „fantasiile, imitațiunile și defectele etății juvenile ce l-au inspirat(!) și condus în acest opuscul“. Ce? Dînsul scie că are defecte, că e juvenil și că ar fi putut aștepta încă să se mai înțelepțească, și tot îndrășnesce să pretindă să-și cetim cartea? Eu cred, că un public așa de naiv nu mai există la noi

și pretențiunile aceste asemenea sînt ridicole ca și notele.

Autorul ne mai învață și altfel sciință. Până spre pagina 40 descrie numai plecarea sa la o vîntătoare și întîlnirea cu pēcurarul „Dorna“, „simplu om al naturii“, cum îl numește tot autorul, și care totuși îi este „interlocutor“ în cestiuni archeologice! Autorul face popas la nise ruine. Între altele cugetă: „Dar' unde, ah, unde sînteți voi, umbre sînte, ale căror nume erau: „Legiunea I. adjuțrice poliorisense“ (72-a 43-o 14), „Legiunea V. macedonică“ (43-§ 98-a), „Legiunea XIII. gemena“ (74), Cohorte I. hispanica pedatura a Tribocilor“ (124.43.) etc. Numerii acestia ne conduc la o altă carte a autorului, la un studiu archeologic-epigrafic, pentru-ca să ne dege lămuriri; dar cartea acesteă încă nici nu a apărut! Acesta e metodu de a populariza sciințele. Ridicolă și ea ca și notele și pretențiunile autorului!

Mărturisesc, că dela o vreme răbdarea m'a părășit, n'am mai putut ceti; și așa nu sciu nici legenda, de care până la pagina 72 n'am putut da! În schimb am tot dat de vorbe ca aceste: memoraver, fecund, vestigia, adnumer, aseli, incumbe, ilar, vivificator, sedeză, decolă, oneros, coadunați, elevat, nevescețivere, obfusca, valedis, bela, molesta, tacituru, angerele, conesiuni, a plagă, treublante, segrezēză, gladiu, fatigiale și espensale, specu-

lul, turmentat, revibra, corporabuinte, aviditate, aduce, enarațiune, tenebre inesorabile, sempitem, pur, imaculat, reresinut, pudicitia și celelalte. Pare-că anume s'a pus să scrie ca să nu-1 înțelegi! Acesta este limbajul ce îl mai recomandăm tinerimii? Dar' la ce să prețere? Scim că el nu mai are succes.

Și eu m'am oprit aici mai mult, pentru-că am dat tocmai de un pasagiu, la care autorul ne ține o predică despre virginitate, care n'ar trebui să fie o idee archeologică și de bun sfîrșit, dar' grăească autorul: „O voi damelor din saloane... Voi numai atunci veți fi pure și imaculate, pure țic și imaculate ca prima femeie Eva, când a ieșit din mîna Creatorului, dacă rumenul din fața voastră va pucece într'adevăr din instinctul castității, dacă acel rumen va răsări din risimțul a tot ce e inonest, dacă acela va fi rezultat veritabil al pudinței și castității pure întocmai, ca la asta lilia a Medieșului, fata lui Dorna. Ah! Florica pēcurarului, mitifica, nu sciea, după-cum țice poetul, nici ce e gluma unui ochiu profanator. Da, da! și noi! sînt vorbe dese pe aici — ea nu putea suferi nici rațele ce vin de sub pleoapele virile ale unui ochiu străin, scrūtător! Eată sinul vestal, eată virginitatea pură!“

Ajunge atîta.

George Bogdan Duică,

politul cu preoțimea și un public numeros și așteptau sosirea regelui. La 9 oare, strigări de „Zivio!“ însuflețite anunțară sosirea aceuia. Metropolitanul, administratorul episcopesc de Bucovina și ceilalți preoți au mers în ornat în calea regelui și l-au petrecut până la intrarea în curtea bisericii. În biserică, regele a fost petrecut decătră regenți, miniștri, dignitari, generali și mulți ofițeri de stat. Imediat după intrarea regelui în biserică a ținut metropolitanul următorul discurs: „Iubite stăpâne și regele Sârbia și națiunea sârbească Te-au adus astăzi în aceste locașuri sfinte, în care sfântul Sabbis înainte de asta cu șese sute de ani a uns pe fratele seu, pe regele sârbesc Stefan. Sârbia și națiunea sârbească Te aduc aici, pentru-ca să capeți sfințenia pentru o viitoare viață de domnitor. Sfânta biserică pravoslavnică și slugitorii ei umilți Te întinpină la acest loc cu cele mai întime dorințe pentru splendoarea și fericirea casei Tale, a glorioasei dinastii Obrenovics. Înainte de a Te unge însă, Te întreb: Ești credincios acestei biserici și ce crezi?“ Aici arhimandritul Ducics a predat regelui o carte de rugăciuni, din care acesta cu voce înaltă a citit credele. După aceste s'a început slujba dumeđească. Regele a sărutat mai întâiu icoanele dela iconostas și apoi s'a postat dinaintea ușii altarului, unde metropolitanul l'a uns pe frunte, pe obraji și pe mâni. După ungere, metropolitanul a rostit o rugăciune, ear' cei de față cu toții au ingenunchiat. În același moment s'au descărcat alte 101 pușcături de tun și ministrul-preșident Grucis a trimis numai decătră două telegrame, una regelui Milan și cealaltă reginei Natalia, încunoscându-i despre s'virșirea ungerii. Mulțimea ce se afla afară de biserică a izbucnit în însuflețite strigări de „Zivio!“ Musica militară a întonat imnul național, precănd reuniriile de cântări cântau „Mnogaja ljeta.“ Regele și suita s'au dus apoi sub un baldachin anume așezat și apoi a urmat defilarea deputațiilor și a trupelor. Salutat cu însuflețire decătră mulțimea poporului, regele a plecat la Cralevo. Până acum au fericit pe regele: regele Milan, regina Natalia, împăratul-Rege Francisc Iosif și împăratul Alexandru. La ceremonie a asistat și reprezentantul rusesc Persiani în mare ținută.

Regentul Ristici, prin boală împedat a participa la ungerea regelui, a adresat acestuia o scrisoare, în care dăce, că după multe lupte interne, cestiunea dinastică se poate privi de resolvată pentru totdeauna, după-ce în anul 1858 sute de mii de voci se uniau într'un strigăt: Miloș se fie! „Cu mult mai greu“, dăce Ristici, „este a doua parte a misiunii noastre, de a conduce naia până la majoritatea Maieștiții Voastre. Regenta e un regim de pace. Pacea bisericească s'a reîntors, deasemenea și pacea în stat și în comună. Pace se fie de aci înainte pretutindenea, acasă și cu vecinii nostri. S'eu urmă această și aspirațiunile noastre vor fi binecuvântate. Și dacă va fi venit timpul, cu ajutorul lui Dumnezeu vom pute să predăm țeara în mâinile Maieștiții Voastre regulată, progresată și în pace deplină.“

Correspondența macedoneană

a „TRIBUNEI“.

Macedonia, 18 Iunie 1889.

La Sibiu.

În săptămâna expirată, guvernatorul vilaietului Monastir, anume Halil-Rifaat-Pașa, a fost transferat în aceeași dignitate la Smirna, ear' în locul lui a fost adus Ahmed-Eiup-Pașa.

Se scie, că Halil-Rifaat-Pașa a fost cel care a descoperit complotul ce Grecii și arhierii din Turcia împreună cu consulul grec din Monastir, anume Panurias, plănuiau a face; și fostul guvernator, prin măsurile grabnice ce le-a luat, a nimicit toată plănura grecească.

Mult s'au bucurat grecomanii, căci de Greci n'avem ce să mai pomenim, care nu se află prin părțile aceste, s'au bucurat dăce, că s'a înlocuit Rifaat-Pașa, ba unii au îndrăsnit a spune, că chiar dinșii au stăruit ca să-l destitue; o mai fi și aceasta, căci grecomanii în Turcia au mare și nemărginită influență, dar' se vedem bucuria lor până la ce grad va ajunge.

Actualul Ahmed-Eiup-Pașa, care mai înainte de asta cu 4—5 ani a fost tot în Monastir, simpatiza cu grecomanii și de multe-ori comitea și unele greșeli prin persecuțiunea românismului și a domului Margarit, se înțelege, în urma intrigelor Grecomanilor.

De astădată însă credem, că Ahmed-Eiup-Pașa, partisanul grecismului de odinioară, se va fi convins despre neutilitatea grecismului și se va fi convins și despre aceea, că Românii din imperiul turcesc ca atari, nu comit nici un rău spriginindu-și naționalitatea, școala și limba lor.

După-cum îmi scrie un amic din Ianina, de unde vine Ahmed-Eiup-Pașa, gimnaziul

român din Ianina, care din ordin înalt a fost închis, s'a redeschis prin intervenirea Ex. Sale actualului guvernator al Monastirului.

Deși Românii înșii încep a se convinge de calea lor foarte greșită ce au apucat, adică spriginind grecismul, de a ignora și persecuta limba lor maternă, pe care o vorbesc cu drag prin casele lor, ei încep a-și recunoaște greșeala lor și în fiecare an mulți își retrag copiii lor din școalele grecesci și îi trimit în școalele române, și așa numărul Românilor care au îmbrățșeat cauza se mărește în fiecare an.

Totuși însă autoritățile din unele comune, prin persecuțiunea lor, pe Românii îi împedă de a-și spriginii naționalitatea lor. În Turcia se întâmplă unele lucruri, care pe alte locuri nu se pomenesc. Așa la Constantinopol, guvernul este cu desăvârșire convins de plănura grecismului, ba dă chiar și ordine ca să se supravegheze mersul grecomanilor, cu toate aceste la Monastir sau în alte locuri nu numai că nu împedă nemărginita activitate a clerului grec, de a greceisa pe Românii, dar' încă fi dă și concursul seu.

De multe-ori se țin conferențe anti-guvernamentale și favorabile regatului Greciei, se cântă *Te-Deum*-uri la bisericile creștine de prin comunele din imperiul turcesc pentru propășirea regatului grec; în adunări și la petreceri se cântă și se strigă *rio i elaj*, trăească Grecia; la toate aceste adunări participă grecomanii, care sunt supuși ai Turciei, și autoritățile nici un pas nu fac spre a-i împedea.

Arhierii prin Vilaieturi au mai multă influență decătră înșii guvernatorii; căci acestia din urmă trebuie să facă tot ce le dictează arhierii greci.

Dacă Românii voesc a ocupa școala comună dintr'o comună română, unde toți au îmbrățșeat românismul, afară de doi trei încă rătașiți, arhierieul se opune, și cu mare dificultate își pot Românii ocupa școala lor proprie. Așa la Clisura, Gopeși, Nolovisce, Sanrawna și altele, școalele s'au ocupat de Românii, dar' i'a costat mult, căci cei mai de frunte au trebuit să sufere închisoare și altele.

Prin alte părți earăși, ca: Magarova, Têrnova, Crușova, Perlepe, Românii deși au drepturi, dar' autoritățile nu li-le pot recunoaște din cauza arhierieilor.

Crușovenii au zidit și o biserică nouă numai cu bani românesci, și tocmai la inaugurarea ei, seimenii trimiși din Monastir dela arhierie au închis-o.

Când dar' atăta nebgăre de seamă se vede dela autoritățile turcesci, care dau mână de ajutor în detrimentul lor propriu unor oameni, despre care s'a dovedit, că operează în contra imperiului otoman, ce să mai facă Românii, cum se mai progreseze cauza românismului?
Meciū Bon.

Încunoscintare.

Direcțiunea seminarului tinerimii române gr.-cat. dela gimnaziul din Blaj aduce la cunoscintă onor. public, care voiesc în anul școlastic viitor 1889/90 a-și crește fiii în seminarul numit, că termenul concursului de primire este 15 August st. n., până la care și toți părinții doritori, ca fiii lor să fie primiți în acel seminar pe anul viitor școlastic, vor avé a-și trimite concursurile adresate Excelenței Sale Preasfințitului metropolit în Blaj, de unde apoi în timpul cel mai scurt li-se vor expeda rezoluțiunile.

La concursul celor-ce nu au mai fost în seminar este de a se alătura și testimoniul de pe clasa absolvată în anul școlastic expirat.

Condițiunile primirii s'unt următoarele:

1. Pentru un tânăr vor fi de a se plăti câte 10 fl. v. a. pe lună, și așa pe un școlastic 100 fl. v. a. Plătirea are să se întempele cu toată punctualitatea în două sau în patru rate anticipande, ceea-ce părinților li-se aduce aminte cu toată seriozitatea, căci almintrelea direcțiunea în decursul anului va fi silită a demite pe elevii, ai căror părinți, tutori sau îngrijitori, nu au solvit ratele la timpul seu.

2. Pentru fiecare tânăr la începutul anului este de a se solvi o taxă de înscriere de 4 fl. v. a.

3. Fiecare tânăr are să aducă cu sine:
a) 4 părechi de schimburi bune de pânză sau giolgiu;
b) 4 năfrâmi de buzunar și 2 la grumazi;
c) 2 părechi de călțuni buni și 4 părechi picioare (fusecli sau obel).

4. Vestiminte de pat:
a) un străjac (sac pentru paie) pentru așternut dedesupt;
b) 3 fețe albe de pat;
c) 2 perini și 4 fețe de perini pistrice;
d) 2 fețe albe de giolgiu de acoperit patul și un țol sau plapomă.

Atât vestimintele de pat, cât și alburile sau schimburile, au să fie de acasă însemnate cu numele elevului respectiv, căci altcum su-

perioritatea institutului nu poate lua nici o răspundere, la cas când s'ar perde.

5. Fiecare tânăr are mai încolo să-și aducă trei ștergare și 2 pietene, unul rar și altul des, apoi un cuțit, o furcuță, o lingură de pacfong, un păhar și 3 serviete.

6. Fiecare tânăr are mai încolo să-și aducă și perie de vestiminte și de curățit călțunii.

7. Părinții în decursul anului școlastic să nu trimită filor din seminar nici articole de mâncare, decătră poate la sêrbătorile cele mari, fiind în privința aceasta dejuns provăduți în institut, nici bani, ci lipsele de vestiminte, cărți și altele de genul acesta să li-le împlinească pe calea superiorității, ca așa să se evite ori-ce ocaziune la excese și transgresiuni de disciplină dăunătoare educațiunii și progresului în studii. Condițiunea aceasta li-se aduce cu deosebire aminte părinților, tutorilor și îngrijitorilor, căci almintrelea în nu puține privințe, superioritatea seminarială nu poate lua asupra sa nici o răspundere pentru elevii concreeți îngrrijirii sale, și urmările neobservării condițiunii acesteia părinții vor avé să 'i-le ascrie sieși.

Pentru suma de 100 fl. v. a. pe un an școlastic, tinerilor se va da următoarea provisiune:

1. Locuință în etagiul seminarului, în sale mari, sănătoase, luminoase, provăduțe cu toate supelețele de lipsă și curățite în fiecare zi de două-ori.

2. Vipt întreg regulat, și în special: în zile de dulce:

a) dejun câte un pătrar de litru de lapte cald cu pâne;
b) prând, trei plesse, și anume: supă de carne, carne cu sos și mâncare groasă cu carne sau friptură. Ear' în Dumineci și sêrbători prelângă aceste și aluat;
c) cină, două plesse, supă de carne și mâncare groasă cu carne.

În zile de post, dimineața 1/4 litru de lapte cu pâne, la ameați cu o plesă mai puțin ca în zile de dulce, ear' seara supă și mâncare groasă de legumi, brânză sau lapte.

3. Spălatal întreg preste an. Pentru întăritul schimburilor însă se va plăti separat, și anume 3 fl. la începutul anului.

4. Luminatul în tot timpul recerut.

5. Încălțitul în timp de iarnă în salele de locuit, de dormit, în refectoriu și în chilia morboșilor.

6. Medic și medicină din apotecă sau de casă pentru cei morboși și viptul preseris de medic.

7. Instrucțiune în cas de lipsă prin indiviți eminenți.

După-ce din motive de igienă, și curățenie s'a adaptat pentru tinerime în edificiul seminarial și o scaldă de apă caldă, așa ca fiecare tânăr să se poată folosi și de scaldă de câteva-ori pe an, după dispozițiunea direcțiunii, fiecare tânăr va solvi la începutul anului o taxă de 1 fl. v. a. pentru folosirea scaldii.

Părinții, care ar dori, ca fiii lor să mănânce la masa superiorilor seminariali viptul acestora, aceia vor avé de a solvi pentru un tânăr dela 14—16 fl. v. a, după etate, pe lună. Viptul acesta consistă: a) la dejun cafea cu lapte; b) la ameați patru specii în fiecare zi, afară de zilele de post, când s'unt numai trei; c) seara două specii.

Fiecare tânăr va căpeta pe zi pâne tot de o calitate și anume dimineața 100 grame, la ameați 300 grame și seara earăși 300 grame, cu totul 700 grame pe zi.

La cas, când institutul s'ar închide din oare-care cauză pe timp mai mult de o lună, părinții totuși vor fi obligați a solvi competența unei luni după închidere.

Atât tinerii, care au fost suscepuți în institut încă în anii trecuți, cât și cei-ce doresc a fi suscepuți acum mai întâiu, vor avé să-și trimită suplicile până la termenul indicat.

Cei-ce nu vor trimite suplicile în scris, nu vor fi luați în considerare. Ear' cei primii vor avé de a se presenta pe 31 August st. n. 1889 înaintea direcțiunii seminariale, spre a fi visitați prin medicul arhidieceșan, când apoi cei-ce nu vor fi deplin sănătoși sau infectați de morb contagios, se vor demite.

Blaj, 4 Iulie n. 1889.

Dr. Alexandru Grama,
director seminarial.

CRONICĂ.

Maiestatea Sa Monarhul s'a îndurat Preagraș a dăru din cassetta Sa privată 100 fl. ca ajutor pentru biserică gr.-cat. din Sângeorgiu-l-șe-cuiesc.

Un op al Arhiduceului Rudolf tradus în volapük. La Eduard Mayer în Lipsca a apărut în limba volapük lucrarea Arhiduceului Rudolf „Eine Orientreise“. Traducătorul e Dr. Siegfried Lederer. Traducerea e însoțită de o precuvântare în 15 limbi: daneză, germană, franceză, olandeză, engleză, polonă, italiană, română, rusească, sârbă, spaniolă, svedică, ceehă, flamandă și maghiară. Noi

sântem numai de una curioși: Cine a tradus precuvântarea românească?

Preasfinția Sa episcopul Caransebeșului, domnul Nicolae Popa da Duminecă în 7 l. c. în pavilionul dela „Hermannsgarten“ un prând, la care s'unt invitați toți membrii din gremiul consistorului arhidieceșan, membrii comisiunilor administrative ale fundațiilor Șagunaiane, profesorii seminarului Andreian și parohii greco-orientali din loc.

Numire. Ministrul r. u. de justiție a numit pe notarul tribunalului reg. din Brașov, Petru Ungur, de subjude la judecătoria cercuală din Brașov.

Camera advocațială din Arad aduce la cunoscintă, că avocatul Dr. Carol Rosenberg din Arad s'a înscris în lista acelei camere.

Regimentul de căi ferate înaintea delegațiilor. Ministerul de războiu a invitat pe membrii delegațiilor, care fac parte din comisiunile militare, să asiste la exercițiile regimentului de căi ferate și telegraf, care se ține lângă Kornenburg cu materialul mobil de căi ferate ce este a se introduce în regiment. În urma acestei invitații, delegații s'au dus ieri cu trenul la Kornenburg.

Pentru direcțiunea postelor și telegrafelor se va edifica în Cluj un palat în „Hid-utca“, al cărui plan se execută de oficiul arhitectonic al statului. Până când se va sfârși palatul, introducerea plănuită a unei rețele telefonice în Cluj va rămâne pendentă.

Primatele Ungariei contra lui Giordano Bruno. Cardinalul-primat al Ungariei încă a adresat Papei un protest din cauza desvêlirii statuii filosofului Giordano Bruno pe *Campo dei fiori* din Roma. În acest protest, publicat în textul latin în „Magyar Allam“, se dăce, că de sute de ani nu s'a mai întemplat în creștinătate, ca apostasia, ateismul, blasfemia și imoralitatea să fie glorificate în fața locuitorului lui Christos, cum s'a întemplat aceasta prin ridicarea monumentului celui mai neîmpăcat dușman al bisericii, care a fost „dușmanul lui D-șeu și al lui Christos și om imoral“. În fața acestei „injurii“, primatele plin de durere declară, că este datorința după a creștinilor să asigure pe Stul Părinte de iubirea și supunerea neclintită și s'ei doarească guvernare fericită. E bună iubirea și supunerea în biserică, dar' e rău fanatismul. Giordano Bruno pentru ideile sale, bune rele, a fost ars pe rug de organele bisericii, ear' astăzi, după-ce umanitatea învingătoare a voit să ștergă această pată a întunerecului medieval prin monumentul ridicat la Roma, tot organele bisericii injură jertfa înaintașilor lor fanatici. Nu așa a învêtat Christos.

Necrolog. Înormântarea colonelului Carol Șóos de Bádok se va face mâne la 5 1/2 oare d. a. dela locuința sa din strada Măcelarilor Nr. 33.

Școalele evanghelice A. B. de fetițe din Sibiu. La cele trei școale evanghelice de fetițe, — una civilă și două elementare, — se vor ține examenele în 9, 10 și 11 l. c. Din programa acestor școale aflăm: școala civilă de 4 clase a fost cercetată de 226 eleve, dintre care 217 Germane, 5 Române și 4 Maghiare. Școalele elementare au fost cercetate de 348 eleve, dintre care 334 Germane, 6 Române, 6 Oveice, 2 Maghiare.

Examenul la grădina froebeliană a doamnei Sigerus. Duminecă în 7 l. c. se va ține examen în sala cea mare a școalei de fetițe evanghelice A. B. în palatul Bruckenthal cu băieții din grădina froebeliană a doamnei Teresia Sigerus.

Bal în Betlean. Intelegența română din Betlean, în comitatul Solnoc-Dobăca, invită la „Balul filantropic“ împreună cu reprezentatiune teatrală ce se va arangia în sala casinei Duminecă în 28 Iulie st. n. 1889, în favorul bisericii și școalei române gr.-cat. locale. Prețul intrării: de o persoană 1 fl. 20 cr., ear' în familie de persoană 1 fl. v. a. Suprasolvirile și ofertele marimoase se vor primi cu mulțumită și se vor cuita pe cale diaristică.

Notare. On. domni intelligenți și doamne doritori de a participa la balul acesta, dar' din cauze dependente de comitetul arangiator nu ar primi invitațiuni, — sânt rugați a privi această invitațiune diaristică de propria invitațiune și să binevoască a participa la bal atât din apropiere, cât și din depărtare. Comitetul arangiator.

„EMKE“ și Carpații. Diarele din Cluj ne spun, că „Kultur-egylet“-ul de acolo a convocat prin secțiunea sa economică și a ținut ieri în Cluj o conferență, în care s'au discutat modalitățile, de a constitui o secțiune a Carpaților. Scopul acestei secțiuni ar fi, de a exploata bogățiile și frumșele carpaților din punct de vedere turistic și economic. Dacă ar fi numai atăta, n'am avé nici noi nimic în contră. Considerând însă, că această societate a dovedit de atâtea-ori, că urmărește numai scopuri de maghiarizare, și considerând, că partea covârșitoare a Carpaților este pământ locuit de Românii cu nomenclatură românească și plin de datini și tradițiuni românesci, de dicem fraților nostri dela munte, ce apropiindu-se apostolii „Kultur-egylet“-ului de ei, să-și aducă aminte de vorba poetului străbun: *Timeo Danaos et dona ferentes!*

Rector al universității Francisco-Iosefine din Cernăuți s'a ales pentru anul 1889/90 profesorul dela facultatea filosofică Dr. Emil Kaluzniacki. Decan al facul-

tății teologice a fost ales profesorul Eusebie Popovici; decan al facultății juridice Dr. Frederic de Schuler-Libloy și decan al facultății filosofice Dr. Graber.

Societatea „Școala Română“ din Suceava, — spune „Rev. Pol.“, — va împărți și în anul viitor școlastic mai multe premii acelor domni învêțatori, din a căror școală vor fi primiți mai mulți elevi în clasa I-a a despărțurii românesce dela gimnaziul din Suceava. Premiile variază între 30—50 fl. Sperăm, că numărul aspiranților va fi cât de mare și că societatea „Școala Română“ va avé deosebita plăcere, de a împărți mai multe premii.

Ovrei în Bucovina. Extragem din interesanta scriere a custodelui bibliotecii universității din Cernăuți, Dr. I. Polek: „Statistik des Judenthums in der Bukovina“, următoarele date: în anul 1275 au fost în Bucovina 272 de familii ovreesce, astăzi însă trăesc în această țeară 67.000 de Ovrei. În anul 1888 au studiat la gimnaziile din Cernăuți, Rădăuți și Suceava, între 1252 de elevi, 464 de elevi ovreesci, așadar 37%. Astăzi este capitalul, comercial, jurnalistic și o parte mare a moșilor din Bucovina aproape cu totul în mâinile Ovreiilor. Dintre cei 69 de medici, care s'unt activi astăzi în Bucovina, 37 s'unt Ovrei, și între 59 de avocați, care au birouri în Bucovina, 45 s'unt asemenea Ovrei. De nu vor deschide deci dară conducătorii poporului nostru ochii la vreme și de nu va înceta poporul cu beutura, sântem pe cale ca să devină Bucovina o adevărată Palestină.

Regularea Prutului. Din București se telegrafează, că delegatul austriac în comisiunea Prutului a declarat, că guvernul austriac primesce proiectul de a regula Prutul dela Novosielia până la Nemțeni cu un preliminar de spese de 500.000 franci.

Cea mai cuminte soluțiune. Un diar german, „Hamburger Nachrichten“, a propus să se deslege conflictul germano-elvețian în chipul următor: Să se împartă Elveția în trei, după limbi: partea franceză să o iee Franca, ca despăgubire pentru Alsatia-Lorena; partea italiană să o iee Italia, ear' tot ce vorbesce nemțesce să fie a Germaniei.

Congres geografic internațional. În vara anului acesta, cu ocaziunea expoziției din Paris, între alte multe congrese ce s'au anunțat, se va ține și un congres geografic, la care s'unt invitați a lua parte toți membrii societăților geografice din lume. Societatea geografică română a primit o circulară din partea comitetului organizator al congresului, că în urma intervenției făcute prelângă direcțiunea căilor ferate, aceasta a redus prețul călătoriei cu 50 la sută.

Stanley se reîntoarce. Vaporul „Kesinabo“, care a sosit în Liverpool dela litoralul apusean al Africei, a adus următoarele scrieri despre renumitul explorator Stanley: Vaporul a întâlnit la gura rîului Congo pe mr. Herbert Ward cu 17 oameni din expediția majorului Barttelot. Dela acestia a aflat, că Stanley a suferit lipse și necăzuri nedescrisibile, în urma cărora mulți oameni din expediția lui au murit. Stanley singur a rămas desculț și îmbrăcat în sdrênțe, pêrul i-s'a albit de tot, ear' din cei 600 de oameni ai expediției sale numai 200 au mai rămas în viață. Cei mai mulți au murit în marșuri de foame și de oboseală. Pe urmă a întâlnit Stanley pe Emin-Pașa, care călătoria cătră litoralul răsăritean cu o suită de 900 oameni și cu cantități enorme de fildes. Stanley s'a atașat și vine cu el.

Din Palestina. Sultanul a dat unui supus turcesc cu numele Iosif Navon concesiunea pe 71 de ani, ca să se construească o cale ferată între Iafa și între Ierusalim, și o colonie ovreescă din Palestina, „Richon le Zion“, a plantat două milioane de butuci de viță de vie.

Grânele române răsunate.

Cetim în „Economia Națională“:

Acum câteva săptămâni a apărut în marele diar englez „Times“ o scrisoare-reclamă a dlui cavalier Ferdinand Krapf de Liverhoff, șef al secțiunii comerciale prelângă ambasada austro-ungară din Londra, scrisoare pe care am comunicat-o la timp cetitorilor nostri. Cavalierul Krapf de Liverhoff se tânguia, că grânele române se vënd în Franca, Anglia, Italia și Belgia ca produse unguresci, că aceste produse române fiind inferioare în raport cu cele care cresc în Ungaria, dl cavalier de Liverhoff, după instrucțiunile ce a primit dela ministrul de externe din Viena, arată că grânele unguresci nu se expedează prin România.

Ne-am plâns la timp contra unor procederi internaționale de felul acesta, am rugat pe guvernul român, ca să ceară prin ministrul nostru deslușiri la Viena. Nu scim ce se va fi făcut. Atăta scim, că scrisoarea împiegatului austriac dela Londra n'a avut nici un rêsunet pe piețele engleze, deoarece marii neguțatori de grâne englezi s'unt prea pricepuți în afacerile lor, pentru-ca să aibă nevoie de deslușirile dlui Krapf, însuflețit de cei din Viena.

De astădată sântem răsunăți în Belgia, și anume la Anvers, una din cele dintăiu piețe de cereale din Europa. Un diar din Anvers, „Le Précurseur d'Anvers“, publică o

scrioare adresată președintelui camerei de comerț din acel oraș decătră dl Gustav Mendl, consul al României la Anvers, firmă cunoscută. Nu se poate bănuți dl Mendl de părtinire, deoarece adresându-se președintelui camerei de comerț, scia foarte bine, că ceea-ce îi scrie va fi controlat de lumea comercială a Belgiei. Eată cuprinsul acelei scrisori:

„Domnule președinte al camerei de comerț din Anvers!

„Ţeara cea mai importantă, care alimentează piața Anversului și cu dînsa toată Belgia și țările vecine, ca: Germania, Franța și Olanda, este de sigur de vre-o câțiva ani România, unde agricultura a făcut așa progrese, încât produsele sale pot lupta și luptă cu onoare contra acelor de alt proveniență și în special contra Americii, care era în timp îndelungat proveniența cea mai favorizată a pieței Anversului.

„Trebuie să mărturisim, că exportățiunea României, mai cu seamă cam din cei din urmă doi ani, a contribuit în bună parte să ridice importanța portului nostru și să demonstreze lumii întregi, căt sînt de superioare calitățile sale. Preferința ce s'a acordat grânelor române atât de morarii belgieni, precum și de cei din alte țeri, este o probă, că se scie a se aprecia valoarea lor.

„După o statistică, pe care o țin la dispozițiunea D-Voastre, s'au importat la Anvers din porturile române dela 1 Ianuarie până la 31 Decembrie 1888:

„557,779. 769 chilogramme de diferite cereale, de o valoare de 98,395.600 franci, și nici-odată nu V'a venit la cunoștință, că aceste produse ar fi fost importate ca venind din Austro-Ungaria.

„Cu atât mai stranie este scrișoarea adresată ȋiarului „Times“ din 27 Aprilie 1889 decătră cavalerul Ferdinand Krapf de Lieverhoff“.

„Eată dar' dovedit oficial, că România duce la Anvers grâne pentru aproape 100 milioane franci, și fără-ca să se fi ȋis, că aceste grâne, parte sau în total, ar fi de proveniență austro-ungară. De unde dar' a scos ministrul de externe din Viena, că noi ni-am fi vîndînd grânele ca produse maghiare? Ne vine a bănuți, că aceasta a fost o stratagemă, pentru a acoperi calitățile inferioare ale unora din grânele ungurești. (Va urma).

VARIEȚĂȚI.

(Păcală în Oradea-mare.) Sub acest titlu cetim în „Familia“: Românii din comuna rurală Ceheiu, de lîngă Oradea-mare, sînt vestiți preceupeți de porci. Ei cutieră țeara deacurmeȋișul, vîd și învață mult, de aceea sînt șireți și ageri la minte. În țîrgul de țeară din sîptemăna trecută, ȋinut în Oradea-mare, un preceupet din Ceheiu avea de vîndut 22 de purceleși frumoși. Cum stătea el așteptănd să-ȋ vină norocul, eată că se iveșce un Ungur mic și gros, dar' fudul, ca cel-ce scie că are parale, și-ȋ întrebă eac' așa ca din spatele calului, că cum dă purceii? Ceheianul, băgănd de seamă de felul cum 'l-a întrebă Ungurul, îi rîspunde suriȋnd de sub musteață, că-ȋ vînde ieftin. „Cel dîntîu cu 4 cruceri, al doilea cu 8, al treilea cu 16 și tot așa mai departe fiecare purcel cu preț de două-ori atăta ca cel de mai nainte“. Ungurul nu mai putea de bucurie, că a dat de un țîrg atăt de bun, scoase dar' iute portofolul și dete iute Ceheianului 10 fl. ca arvună. Apoi se puseră să socotească prețul întreg al celor 22 de purcei. Dar' încețul cu încețul bucuria cumpărătorului dispărû, apoi îl cuprînsse o frică și în cele din urmă îi curgeau nise sudori reci pe față, căci pentru purcelul al 22-lea avea să plătească 81.066 fl. 88 cr., ear' pentru toȋi cei 22 tocmăi 163.134 fl. 10 cr., sumă ce neam de neam al seu n'a avut. Spăriat, se și rugă de Român, că nu-ȋ pasă de arvună, numai să strice țîrgul. Acela făcû din umeri, rîdînd și ȋinîndu-șî arvuna, mină porcii mai incolo.

(Congresul de femei la Paris.) La 25 Iunie s'a deschis la Paris congresul de femei. Se scie, că președintele congresului este dl Jules Simon. Congresul este vizitat de o mulțime de femei. Numai din Belgia au venit peste 500 femei. Deasemenea au venit foarte multe din Anglita, Italia, Austro-Ungaria, Elveția și chiar din America. Au vorbit și sînt înscrise să vorbească încă doamnele Dr. Marie Pierre și Schultze; domnișoara Pauline de Grandpré, fundatoarea societății de ajutoare celor ieșite din Saint-Lazar; doamna Vattier d'Ambroise, redactoarea foi „Littoral de la France“; doamnele Montant, Bloch, Leonie Rouzad și Breon, fundatoarea societății „Progressul“, Clemence Royer, traducătoarea operelor lui Darwin și autoare a operei „Origine de l'homme“, Crawford, corespondenta a ȋiarului „Daily News“, — și altele.

Dintre bărbați iau parte activă la congres deputații Hérédia, Delatre, Montant, Beauquier și Gustav Hubbard; precum și se-

natorii Georges Martin, Couturier și domni Emille Accollas, Leon Richer și Donnat. Dezbaterile congresului, precum și conferențele ȋinute se vor țîpări într'un elegant volum și se vor rîspândi în toate părțile lumii.

(Jack spintecătorul arestat.) Se scrie din Londra, că mulțimea a arestat în cartierul Lambeth pe un individ, care în una din ȋilele trecute în fața spitalului Sf. Toma a ucis pe un bărbat și a voit să ucidă pe o femeie,—tăiăndu-o la pantece.

Se crede că e Jack spintecătorul.

(O afacere curioasă.) Se scrie din Bordeaux:

Un luptător anume Richard, a primit ȋilele aceste o scrișoare anonimă, în care 'i-se cerea o întălnire. Cuvîntul de recunoșcere trebuia să fie: „Africa și Algeria“.

Richard se duse la oara și locul indicat și găsi un om în vîrstă, care îi propuse o sută de franci să deie foc unei case anumită. Richard se prefăcû că e dispus să primească, dar' cerû să-ȋ deie timp de gîndit până a doua ȋi, cînd va veni în același loc.

În acest timp Richard însușină poliția. A doua ȋi, tocmăi în momentul cînd necunoscutul îi număra 45 de franci drept arvună, apărură doi agenți polițienesci, care îl arestară.

S'a constat, că e un brutar și că casa, care trebuia să fie incendiată, era proprietatea lui. El voia să iee despăgubirea dela o societate, la care își asigurase casa.

(Distințiune nimerită.) Ce deosebire este între un advocat și o roată?

„!?!“
„Pe advocat trebuie să-ȋ „ungi“ ca să „scărtăe“, ear' pe roată o ungi ca să nu facă sgomot“.

POSTA ULTIMĂ.

Viena, 4 Iulie n. În ședința comisiunii budgetare a delegațiunii austriace, ministrul de rîșboiu a expus, că prima chemare a gloatelor este destinată înainte de toate pentru întregirea armatei.

Roma, 4 Iulie n. Ambasadorului francez dela Vatican 'i-s'a refusat concediul din cauza hotărîrii nesigure a Papei.

Constantinopol, 4 Iulie n. Sciri din Erzerum împărtășesc arestarea unor Armeni, care sînt bănuți a fi participat la complotul în contra guvernului.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI“.

(De ieri.)*

Sătmar, 4 Iulie n. 4 oare 5 m. (Telegr. part.) În procesul contra părintelui Lucaciu, președintele acusă pe Români, pentru-că se opun „Kurtur-egylet“-ului. Agitațiunea e mare în spirite. Discursul român al lui Lucaciu a produs o viuă impresiune. Românii 'i-au predat o adresă luxoasă. Ședința se va continua și mâne.

(De azi.)

Sătmar, 5 Iulie n. 11 oare înainte de ameaȋi. (Telegr. part.) Procesul Druului Lucaciu. Ședința s'a deschis. Președintele cu toȋi martorii contrari lui Lucaciu vorbesc per „edes barátom“. Presiuni indirecte asupra martorilor.

Sătmar, 5 Iulie n. 2 oare d. a. (Telegr. part.) Președintele detrage cuvîntul dela advocatul Coroianu. Mare senzație.

Cralievo, 5 Iulie n. În ȋiua ungerii, regele a ȋinut la dineul de gală arangiat în onoarea lui Persiani un toast: „Îmi ridic paharul în sănătatea împăratului rusesc, care 'mi-a făcut o deosebită onoare, presentăndu-se la ungeria mea prin Persiani“. Persiani a mulțumit regelui, asigurăndu-ȋ de cele mai binevoitoare sentimente de amiciție.

București, 5 Iulie n. Dilele din urmă a trecut pe la Brăila un vas cu 50 oficeri rusesci de deosebite grade și arme, care se pretinde a merge la Sêrbia pentru de a face studii militare. (Mulțumim de noutate! Red. „Trib.“)

* Sosită după încheierea ȋiarului. Redacțiunea „Tribunei“.

Bibliografie.

A apărut: „Leonat și Dorofata. Dialog între bețivul din Longobarda și muiera lui. În versuri. Sibiu, 1889. Editura și țîparul Institutului tipografic, societate pe acții.

Pentru înlesnirea la cetire, această cîrticică s'a țîpărit cu litere latine. Prețul ei se poate afla pe pagina anunțurilor și inseratelor ȋiarului nostru.

„Revista Armatei“. Anul al VII-lea. Nr. 9 dela 15 Maiu 1889. Sumarul: Cuvîntarea M. S. regelui. — Revista interioară. — Fortificațiunile dinaintea camerei. — Cronica exterioară. — Diverse. — Anunțuri.

Nr. 10 dela 1 Iunie. Sumarul: Revista interioară. — Cuvîntarea dlui general Manu asupra fortificațiunilor. — Rîspuns dlui deputat N. G. Bibescu, de S. I. Fr. — Ear' fortificațiunile, de colonel I. Lahovary. — Propuneri și modificări la proiectul de lege asupra înaintării în armată. — Cronica exterioară. — Diverse. — Anunțuri.

Extrase din „Budapesti Közlöny“.

Licitațiuni:

— 28 Iulie st. n. a. c. imobilele lui Antoniu Ackermann decătră judecătoria cerc. din Palanca.

— 28 Iulie st. n. a. c. imobilele lui Bela Timáry decătră judecătoria cercuală din Detta.

Edicte:

A se insinua pretensiunile în 45 de ȋile: — la rîmasul după vîduva Ana Balogh născ. Kovács, la tribunalul reg. din Chezdi-Oșorheiu;

— la rîmasul după Iacob Floruș (din Ignesci), la tribunalul reg. din Arad.

Posturi vacante:

— Un post de executor la perceptoratul reg. din Sopron. A se adresa până în 20 Iulie st. n. a. c. la autoritățile competente.

— Un post de practicant de concipient la perceptoratul reg. din Sepsi-Sângeriu. A se adresa în patrușprețee ȋile la autoritățile competente.

— Un post de magistru postal în Hirip (ctt. Sătmar), prelungă 100 fl. cauțiune; remunerațiune 150 fl., paușale 40 fl. și ca anmanuare 12 fl. A se adresa în trei sîptemăni la direcțiunea postală în Oradea-mare.

— Un post de magistru postal în Gelej (ctt. Borsod), prelungă 100 fl. cauțiune; remunerațiune 150 fl., paușale 40 fl. și ca anmanuare 15 fl. A se adresa în trei sîptemăni la direcțiunea postală în Cașovia.

— Un post de magistru postal în Cluj, prelungă 600 fl. cauțiune; remunerațiune 1200 fl., 1000 fl. paușale și 12 fl. ca anmanuare. A se adresa în trei sîptemăni la direcțiunea postală în Sibiu.

— Un post de magistru postal în Szent-Jobb (ctt. Bihor), prelungă 100 fl. cauțiune, remunerațiune 150 fl., paușale 40 fl. și ca anmanuare 12 fl. A se adresa în trei sîptemăni la direcțiunea postală în Oradea-mare.

Călindarul ȋilei.

24 Iunie (6 Iulie).

Iulian: Nascerea lui Ioan Bot.
Gregorian: Isaia.

Soarele: rîsare 4.11, apune 7.57.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 5 Iulie, 6 oare dimineața.

Table with 4 columns: Presiunea atmosferică, Temperatura, Maximul și minimul de temperatură, Direcția vîntului. Row 1: 725.1, -0.3, +13.4, +25.4 + 11.8, V

Din țeară, 3 Iulie, 7 oare dimineața.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiune atmosferică, Temperatura, Vîntul. Rows: Budapesta, Sătmar, Cluj, Orșova, Timișoara, Arad, Panciova.

Sosțiți în Sibiu.

La 5 Iulie n.

Hotel „Meltzer“. Kohn, Reiner și Richter, voiașeri.

Hotel „Neurhrer“. Carol Tollieh, oficer din Biserica-albă. Emil Brătianu și Bucur Șerbanescu, privatier din Drăgășani.

Hotel „Habermann“. Rosa Arz din Brașov.

Economic.

Raportor economic. Ministrul nostru de industrie, comerț și agricultură a numit pe Ioan Nuszer de raportor economic în cercul Erdöd din comitatul Sătmar.

Ploile. De cîtva timp ploile continuă în fiecare ȋi și adese-ori chiar de 2 sau 3 ori pe ȋi; în unele localități a fost amestecat cu grindină, cu toate aceste n'a cauzat pagube însemnate. Recolta până acum promise a fi bună.

Tîrgurile române și cele străine. Cetim în „Românul“:

Afacerile de cereale atăt la noi, cît și în străinătate, dela Aprilie mai cu seamă încoace, au pus pe gînduri pe mulți agricultori și mai cu seamă pe agricultorii noștri, dintre care unii până în momentul de față n'au vîndut tot grăul, astfel că noua recoltă se apropie și magaziile sînt încă ocupate cu cereale din recolta anului trecut.

Pentru mulți, situațiunea este atăt de grea, încăt din lipsa de magazii vor fi siliți a vinde marfa cu ori-ce preț ori a-șî face magazii provisorii pentru noua recoltă.

Un lucru însă nu s'a putut bine deslega până în prezent, de unde vine scăderea prețurilor în toate tîrgurile, precănd recoltele din anul trecut au lăsat lipsă în unele părți, afară de aceea exportățiunile de grău americane, ca și stocurile vizibile, s'au micșorat în mod regulat mai cu seamă dela Ianuarie încoace.

Dacă astăȋi ne gășim în astfel de situațiune, apoi ce vom ȋice pe viitor, cînd recoltele, după datele actuale, au să fie mai abundante în cantitate și calitate în Europa?

La această întrebare nu se poate rîspunde pozitiv, fiindcă se scie, că în străinătate casele mari de speculațiune își au ȋiaristica lor, care caută a le apêra interesele lor, și de multe-ori opiniunea publică este înșelată tocmăi așa, după-cum este înșelată și în politică.

De aceea nu putem fi siguri de recoltele viitoare decăt numai atunci, cînd vor fi în magazie, și acest rezultat îl va proba viitorul, ear' nu prezentul, care ne arată lucrul numai în speranță.

La țîrgul din Paris numai la grânele străine prețul s'a urcat cu 25—50 cent.; astfel grăul de California s'a vîndut cu 25 l. n., de Australia cu 23—25 l. n., dela Dunăre cu 22 l. n. suta de chilogramme; precănd la grânele indigene prețurile sînt aceleași ca și la celelalte cereale.

Același lucru se poate observa în tîrgurile provinciale și în porturile de mare franceze, precum și în tîrgurile de cereale din Germania, Austro-Ungaria, Anglia etc., unde situațiunea este aceeași din trecut.

Tot pe panta aceasta se gășesc și țîrgul de cereale dela New-York și Chicago, deși se ȋice, că noua recoltă din Austria, America-meridională și dintr'o parte a Indiilor va fi mai mică decăt în anul trecut.

Expoziție de mărfuri rusesci în București. A sosit din Rusia și se află în capitala României M. A. Buchteev, membru al tribunalului de comerț, judecătôr de pace onorific și membru al camerei de comerț din Odesa.

D-sa va organiza, după-cum crede un ȋiar din România, expozițiunea mărfurilor ruse, precum și depositul permanent al manufacturilor ruse.

Pentru acest scop, Buchteev a și închiriat deja prăvăliile legațiunii ruse.

O fabrică nouă în Galați. S'a înființat în Galați, strada Portului, o fabrică cu abor de oleu fert, extras din semînță de in și cânepă.

Stările comerciale și economice în Basarabia. 'I-se scrie „Telegrafului Român“ din Chișineu, că comercianților de grâne le merge foarte rău. A încetat cu plățile comisionarului I. Moldaver; pasivul seu e de 140.000 ruble; asemenea a mai încetat cu plățile și Goldenberg, alt comisionar de grâne.

Starea semînăturilor în întreagă Basarabia e compromisă. Deși acum plouă aproape pe fiecare ȋi, agricultorii emit părerea, că aceste ploii nu vor mai pute ajuta întru nimic.

Vilele dimpotrivă merg foarte bine și se speră o recoltă foarte abundantă.

Prețul mărfurilor.

Ƞrgul de rîmători în Steinbruch. În 3 Iulie n. s'a notat: unguresci bîtrâni grei 55.— cr. până 55 1/2 cr., unguresci grei, tineri 57.— cr. până 58 1/2 cr., de mijloc 56.— cr. până 57 1/2 cr., ușori 54.— cr., până 55.— cr., marfă țărănească, grea — cr., până — cr., de mijloc 54.— cr., până 54 1/2 cr., ușoară 52.— cr. până 55 1/2 cr., românesci, de Bakony grei 53.— cr. până 55 1/2 cr., transito, de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr., până — cr., transito sêrbesci grei — cr. până — cr., transito de mijloc 54.— cr., până 54 1/2 cr., transito ușori 53 cr. până 58 1/2 cr., îngrășăți cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpăniți dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapestadelă 3 Iulie 1889.

Table with multiple columns: Grâu, Sîmține, Sîcără, Orz, Ovês, Cîncuruz, Hîrșic, Mărci, Produse diverse, Sem. de trif., Oleu de rap., Sîlăniș, Sîșu, Prune, Licitar, Nucii, Miere, Ceară, Spirit, Drojdiuțe de spirit.

Cursul pieței din Sibiu.

Table with 4 columns: Hartie-monetă română, Lire turcesci, Imperiali, Ruble rusești.

Bursa de Budapesta

Table with 2 columns: Rentă de aur ung., Împrumutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung., Bonuri rurale ung., Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hîrtie austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, Scrișuri fonciare ale institut. de cred. și economii, Argintul, Galbeni împêrțiesci, Napoleon-d'ori, Mărci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlingi.

Bursa de Viena

Table with 2 columns: Rentă de aur ung., Împrumutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung., Bonuri rurale ung., Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hîrtie austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, Argintul, Galbeni împêrțiesci, Napoleon-d'ori, Mărci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlingi.

Bursa de București.

Table with 4 columns: Rentă rom. per 1875 5%, Rentă română amort. 5%, Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Agio, Schimb, Londra 3 luni, Berlin 3 luni, Paris 3 luni, Viena, Agio.

Redactor responsabil: Septimiu Albini.



Carol F. Jickeli
in
Sibiu (Piața-mică)
recomandă
„Mașina de bătut coasa“
premiată prin
Premiul
guvernului imperial austriac, Praga 1888.
Premiul de onoare
al expoziției agricole din Linz a.D. 1887.
Medalia de aur.
Cinci-biserici 1888.
Medalia de aur.
expozițiunea universală Barcelona 1888.



Coase de oțel, unelte de câmp
sub garanță pentru fiecare piesă
Toporice pentru coase de holde
greble de fân, sistem nou,
fabricat german. [785] 7-8

INSTITUTUL TIPOGRAFIC ÎN SIBIU

recomandă:

Articolul de lege XXI. din anul 1886

DESPRE JURISDICȚIUNI,

și articolul de lege XXIII. din anul 1886.

DESPRE PROCEDURA DISCIPLINARĂ.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 28.506/VI. b.

Ordonanțe ministeriale

pentru introducerea legii comunale
(Art. XXII. din 1886.) Prețul 12 cr. v. a.

Articolul de lege XXII. din anul 1886

DESPRE COMUNE.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Institutul tipografic în Sibiu.

Strada Cisnădiei Nr. 3.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coade tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipéruș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, colegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărutul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blastēm de mamă.** Legenda populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Vântură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgărcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nusciumpărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Princesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoniu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vândătorilor. se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1889.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copsa mică—Sibiu			
Tren de pasaj	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt	Tren de pasaj	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus	Tren omnibus	Tren de pasaj	Tren de pasaj	Tren de pasaj	Tren mixt	Tren de pasaj	Tren mixt	Copsa mică	Șeica mare	Loamneș	Oena	Sibiu
Viena	11.—	8.—		București		4.40	7.30	Viena	11.—	3.40	Teiuș	11.24	3.—	1.42					
Budapesta	8.31	2.—	3.10	Predeal		9.12	1.14	Budapesta	7.40	9.30	Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32					
Szolnok	11.20	4.05	7.22	Timiș		9.41	1.45	Szolnok	10.42	12.38	Vințul de jos	12.30	4.10						
P. Ladány	2.23	5.46	5.52	Brașov		10.17	2.32	Arad	3.53	5.36	Șibot	1.01	4.43						
Oradea mare	4.18	7.01	8.46	Feldioara		4.54	7.07	Glogova	2.17	4.29	Orăștia	1.32	5.13						
Vărad-V. neze		7.11	9.18	Apatia		5.3	7.44	Györök	2.37	4.41	Simeria (Piski)	2.08	5.47						
Fugyi-V. hely			9.27	Agostonfalva		6.15	8.09	Deva	3.37	5.05	Branicica	2.52	6.27						
Mező-Tele		7.41	10.21	Homorod		6.43	8.29	Radna-Lipova	4.05	5.17	Iliia	3.23	6.54						
Rév		8.16	11.38	Hașfalău		7.31	9.07	Gurasada	4.27	5.58	Zam	3.55	7.20						
Bratca			12.16	Sighișoara		9.09	10.34	Soborșin		6.05	Bérvava	4.08	7.32						
Bucia			12.54	Elisabetopol		9.33	10.20	Zam		6.23	Soborșin	4.44	8.03						
Ciucia		9.05	1.57	Mediaș		11.04	11.38	Gurasada		7.55	Bérvava	6.27	9.27						
Huedin		9.35	3.11	Copsa mică		11.24	11.19	Conop		8.26	Conop	6.47	9.46						
Stana			3.40	Micăsasa		11.39	11.59	Iliia		8.47	Radna-Lipova	7.28	10.20						
Aghiriș			4.15	Crăciunel		11.57	12.15	Branicica		9.11	Pauliș	7.43	10.34						
Ghirbău			4.36	Teiuș		12.30	12.43	Deva		9.42	Györök	7.59	10.50						
Nădeșel			4.56	Blaj		12.45	12.55	Glogova		9.59	Glogova	8.28	11.16						
Ciuj		10.35	5.26	Vințul de sus		1.18	1.07	Arad		11.—	Arad	8.42	11.30						
Apahida			11.02	Uioara		2.11	2.11	Szolnok		11.29	Szolnok	9.20	12.05						
Ghirși			12.44	Cucerdea		2.48	2.33	Budapesta		12.02	Budapesta	9.21	5.10						
Cucerdea			1.27	Ghirși		2.56	2.46	Viena		12.02	Viena	6.—	8.15						
Uioara			1.34	Apahida		3.14	2.46			12.19		1.40	6.05						
Vințul de sus			1.42	Ciuj		3.14	2.46			12.45									
Aiud			2.07	Nădeșel		5.56	5.08			1.06									
Teiuș			2.26	Ghirbău		6.45	5.32			1.24									
Crăciunel			3.11	Aghiriș		7.22	9.02			1.46									
Blaj			3.24	Stana		7.37	6.11			1.55									
Micăsasa			3.54	Huedin		8.03	10.11			2.07									
Copsa mică			4.09	Ciucia		8.24	6.43			2.23									
Mediaș			4.39	Bucia		9.04	7.12			2.40									
Elisabetopol			5.11	Bratca		9.37	1.19			2.56									
Sighișoara			5.45	Rév		9.55	7.51			3.11									
H. falău			6.12	Mező-Telegd		10.20	8.17			3.26									
Homorod			7.32	Fugyi Vársarhely		10.47	3.36			3.52									
Agostonfalva			8.17	Vărad-Velencez		10.57	3.52			4.08									
Apatia			8.37	Oradea-mare		11.04	4.08			4.47									
Feldioara			9.45	P. Ladány		11.19	8.47			5.08									
Brașov			1.55	Szolnok		11.39	10.08			5.32									
Timiș			2.53	Budapesta		11.51	11.51			6.05									
Predeal			3.28	Viena		12.08	7.45			6.30									
București			9.35			1.40	7.15			7.15									

Nota: Numeri încadrati cu linii groase înseamnă oarele de noapte.